

柏の街の魅力をあなたに かしわウェルカムプラザがオープン

OPEN

10月1日(月)

柏の街をもっと楽しく、もっと便利に --。10月1日、柏駅南口に「かしわウェルカムプラザ」がオープンします。かしわウェルカムプラザは、街を総合的に案内し、情報発信する「かしわインフォメーションセンター」と、西口から移転した「柏駅行政サービスセンター」が隣り合う便利な施設。県内初の開設となるインフォメーションセンターでは、あなたが知らなかった街の魅力をお届けします。柏駅へ来たらぜひ一度、寄ってみてください。きっと探し物が見つかるはずですよ(「柏駅行政サービスセンター」については2面を参照)

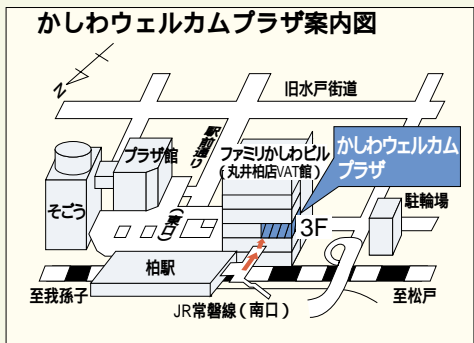
柏の街を水先案内

最近、テーマパークが人気ですが、いざ行ってみるとあまりの広さにどこへ行こうか迷ってしまいます。そんなときは、案内所へ駆け込むのが一番早いですね。

これは街でも同じこと。かしわインフォメーションセンターでは、行政情報だけでなく市内のお店やホテル、企業などの情報も案内するので、ここ1カ所での街の情報を探ることができます。通訳スタッフがいますので、外国人のかたでも大丈夫。外国人の受け入れ態勢の整備などを進め

ている国際観光振興会公認の「i」案内所の指定を受けるための申請もしています。情報を探す方法はさまざま。あなただけのすてきな情報を探してください。

ショッピングにコンサート、イベントや趣味の講座...。街には楽しいことがいっぱい。「いつ、どこで、どんなイベントがあるの?」「話題のニュースポットは?」こんなとき、きっと「かしわインフォメーションセンター」が「柏タウン」の入口になることでしょう。



ミニステージ&プラズマディスプレイ
50インチの大画面では、市や賛助会員発のPR情報を流します。ステージでは、日曜日や祝日に小イベントが行われます

パンフレットコーナー
賛助会員から寄せられた新鮮な情報が所狭しと並び情報の宝庫。宝物が見つかるかな?

インターネット体験コーナー
インターネットを無料で体験できるコーナー。3台のパソコンと「Lモード」が体験できるファクス電話を用意。カウンターへ申し出れば、規定時間内利用できます

受付カウンター
街を愛するスタッフがあなたの柏体験・柏ライフをサポートします

ミニスタジオ
インターネットラジオの収録スタジオ。センターのホームページから聴くことができます。運営はすべてボランティアスタッフの手で行われます。将来は生放送も聴けるかも!?

柏駅行政サービスセンター

行政サービスセンターは、各種証明書の発行窓口。住民票などの近隣3市町との共同発行が始まるなど、さらに便利になります(詳しくは2面参照)

展示ブース
企業や大学の研究成果やPR用のオブジェなどが展示されるスペースです。オープン時はおもしろい体験ができるよ

かしわインフォメーションセンター

インフォメーションセンターのご案内
ところ 柏駅南口・ファミリかしわビル3階(かしわウェルカムプラザ内・上図参照)
業務時間 午前9時~午後7時 年末年始・ファミリかしわビルの全館休業日は休み

新鮮な情報をボランティアの手で

かしわインフォメーションセンターは、商工会議所を中心に、ホテルや大型店などと市が協力して作った「柏市インフォメーション協会」が運営します。センターで提供されるのは、協会の賛助会員となった店や企業から発信される新鮮な情報。センターは、訪れるかたはもちろん、賛助会員にとってもお得な空間なのです。

また協会では、より多くの人々が手軽に街を楽しむように、センター内での情報提供だけでなく、インターネットを活用したり、「駅周辺バリアフリーマップ」「市内の公園・並木道マ

ップ」など目的別の便利な地図を作成したりして、街をより楽しくする活動も行う予定です。

ホームページアドレス
<http://www.86kashiwa.net>
10月1日(月)午前9時スタート

スタッフは、市民によるボランティアのかたがた。受け付けやイベントの企画、通訳まで、柏を愛し、街の魅力を伝えたい思いにあふれたスタッフが、皆さんをお待ちしています。スタッフはまだ募集集中。「楽しいまち」づくりに参加したいかたは、ぜひご連絡を。

募集

ボランティアスタッフ

- 案内ボランティア 受付カウンターで案内を行います(外国語会話ができた歓迎)
- 企画ボランティア 地図やホームページの作成などを行います
- 通訳ボランティア 電話による通訳やパンフレットの翻訳などを行います

賛助会員

賛助会員となった企業やお店は、センター内のパンフレットラック、ホームページやミニステージなどを利用してPRができます 会費が必要です

▶詳しくは、柏市インフォメーション協会へお問い合わせください

広報広聴課 ☎67-1119
柏市インフォメーション協会 ☎68-8686

東京大学物性研究所国際シンポジウム一般講演会

東京大学柏キャンパスで開かれる国際シンポジウムに併せて、一般のかたを対象に講演会を行います。現代物質科学研究を、第一線で活躍する研究者が紹介します。

とき 10月6日(土)午後2時~5時
ところ さわやかちば県民プラザ
定員 先着400人
費用 無料
申し込み 9月17日(月)午前9時から、企画調整課へ電話で
その他 講演1は、英語による講演です(日本語の要旨を配布)

講演1「Self-Organization of Matter(物質の自己組織化)」
米スタンフォード大学教授・R.B.ラフリン氏(1998年ノーベル物理学賞受賞)
さまざまな物質の構造や性質を物理の基本原則から解明する理論の開拓
講演2「超伝導の夢を追って」
青山学院大学教授・秋光純氏
新しい超伝導物質を発見するまでの興奮と驚きの道のり

企画調整課 ☎67 1117



皆さんのアシストを!
ワールドカップキャンパ地招致へ

* 主な内容 *

- 行政サービスセンターが移転 / 平成12年国勢調査の結果 ... P2
- 秋の交通安全運動 / 暮らしのSOS ... P3
- 特集「閉じこもりや孤独死をなくしたい!」 ... P4~5
- 情報館(講座・講演、お知らせほか) ... P6~7
- 街のできごと(フォトニュース) / 芹沢6介の世界 / おとなりさん ... P8

情報館

INFORMATION

※見出しが色刷りのものは市からのお知らせです

講座・講演

「不登校を考える親の集い」講演会

とき 9月28日(金)午前10時～正午
ところ 永楽児童センター(永楽台近隣センター内)

対象 不登校のおよそさんの保護者 先着三十人(子ども連れ可)
費用 無料
申し込み 9月18日(火)午前11時から 永楽児童センターへ電話が直接
同永楽台児童センター ☎6340500

女性セミナー

とき 10月4日、12月6日の毎週木曜日午前9時半～11時半(計十回)

ところ 西原近隣センター
対象 市内在住の女性 先着四十人
内容 気功術入門、健康料理 男性 女性の更年期など
費用 無料(館外学習費など別実費)
申し込み 9月17日(月)午前9時から 西原近隣センターへ電話が直接
同西原近隣センター ☎542000

小児科医師講演会

とき 10月2日(火)午前10時半～正午
ところ 豊四季台婦人児童センター
定員 先着五十人
内容 アレルギーマーチなどに関する講演
費用 無料
申し込み 9月18日(火)午前10時から 豊四季台婦人児童センターへ電話が直接
その他 車での来場は遠慮を
同豊四季台婦人児童センター ☎445363

障害者の自然観察と手づくり教室

とき 10月5日、26日の毎週金曜日午前10時～正午(計四回)

ところ 教育福祉会館・あけぼの山ほか
対象 十八歳以上で肢体不自由のた、先着十人と視覚障害・聴覚障害のた、各先着五人
内容 あけぼの山敷野押し葉・木の葉を使った創作など
費用 無料(材料費は実費) 申し込み はがきに「はじめての英会話」と明記

はじめての英会話

とき 10月15日、12月17日の毎週日曜日午後4時～6時(正午)10月29日を除く 計十回

ところ 柏コミュニケーション
対象 市内在住・在勤のた二十人
費用 三千元
申し込み はがきに「はじめての英会話」と明記

マタニティクッキング教室

とき 10月1日(月)午前10時半～午後1時
ところ 保健センター
対象 妊婦と家族
内容 家族の健康づくりを目的とした調理実習
費用 六百元
申し込み 健康推進課へ電話
同健康推進課 ☎643333

パソコンで年賀はがきを作ろう

とき 10月20日(土)午前9時～午後0時半、午後部 午後1時半～4時半
ところ 中央公民館
対象 市内在住・在勤で初めてパソコンを使うた各部二十五人
内容 一人一台のパソコンで年賀はがきを作ります
費用 無料
用意する物 パソコン用プリンターとZPO講演会希望(DOS)の初期化してあるフロッピーディスク一枚・電話帳を書いて、〒2770005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選
申し込み はがきに「地域づくり」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号を書いて、〒2770005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選
費用 無料
申し込み はがきに「地域づくり」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号を書いて、〒2770005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選

講演会「地域づくりZPO」

とき 10月20日(土)午後1時半～3時半
ところ 中央公民館
対象 市内在住・在勤のた、百八十人
内容 小児科医などによる「子育て周知フォーキング希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒2770005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選
費用 無料
申し込み はがきに「子育て周知フォーキング希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒2770005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選

子育て周知フォーキング希望

とき 10月21日(日)午後1時半～4時半
ところ 中央公民館
対象 市内在住・在勤のた、百八十人
内容 小児科医などによる「子育て周知フォーキング希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒2770005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選
費用 無料
申し込み はがきに「子育て周知フォーキング希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒2770005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選

はじめての人のパソコン教室

とき 10月21日(日)午前9時～午後0時半、午後部 午後1時半～4時半
ところ 中央公民館
対象 市内在住・在勤で小学生以上のかた、四十人
親子での参加も可
内容 手賀沼の自然観察とウォーキング教室(雨天の場合合はウォーキング教室だけ)
費用 無料
申し込み はがきに「はじめての人のパソコン教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒2770005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選
費用 無料
申し込み はがきに「はじめての人のパソコン教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒2770005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選

シンポジウム「ホソネで語ろう子育て SOS」

とき 10月21日(日)午後1時半～4時半
ところ 中央公民館
対象 市内在住・在勤のた、百八十人
内容 小児科医などによる「子育て周知フォーキング希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒2770005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選
費用 無料
申し込み はがきに「子育て周知フォーキング希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒2770005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選

手賀沼周辺ウォーキング

とき 10月20日(土)午前9時～午後3時 雨天の場合 午前11時まで
集合・解散場所 中央公民館
対象 市内在住・在勤で小学生以上のかた、四十人
親子での参加も可
内容 手賀沼の自然観察とウォーキング教室(雨天の場合合はウォーキング教室だけ)
費用 無料
申し込み はがきに「手賀沼周辺ウォーキング」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒2770005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選
費用 無料
申し込み はがきに「手賀沼周辺ウォーキング」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒2770005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選

7005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選、当選したかたにだけ通知します
同中央公民館 ☎64181

手賀沼周辺ウォーキング

とき 10月20日(土)午前9時～午後3時 雨天の場合 午前11時まで
集合・解散場所 中央公民館
対象 市内在住・在勤で小学生以上のかた、四十人
親子での参加も可
内容 手賀沼の自然観察とウォーキング教室(雨天の場合合はウォーキング教室だけ)
費用 無料
申し込み はがきに「手賀沼周辺ウォーキング」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒2770005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選
費用 無料
申し込み はがきに「手賀沼周辺ウォーキング」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒2770005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選

はじめての人のパソコン教室

とき 10月21日(日)午前9時～午後0時半、午後部 午後1時半～4時半
ところ 中央公民館
対象 市内在住・在勤で小学生以上のかた、四十人
親子での参加も可
内容 手賀沼の自然観察とウォーキング教室(雨天の場合合はウォーキング教室だけ)
費用 無料
申し込み はがきに「はじめての人のパソコン教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒2770005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選
費用 無料
申し込み はがきに「はじめての人のパソコン教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒2770005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選

シンポジウム「ホソネで語ろう子育て SOS」

とき 10月21日(日)午後1時半～4時半
ところ 中央公民館
対象 市内在住・在勤のた、百八十人
内容 小児科医などによる「子育て周知フォーキング希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒2770005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選
費用 無料
申し込み はがきに「子育て周知フォーキング希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒2770005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選

手賀沼周辺ウォーキング

とき 10月20日(土)午前9時～午後3時 雨天の場合 午前11時まで
集合・解散場所 中央公民館
対象 市内在住・在勤で小学生以上のかた、四十人
親子での参加も可
内容 手賀沼の自然観察とウォーキング教室(雨天の場合合はウォーキング教室だけ)
費用 無料
申し込み はがきに「手賀沼周辺ウォーキング」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒2770005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選
費用 無料
申し込み はがきに「手賀沼周辺ウォーキング」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒2770005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選

はじめての人のパソコン教室

とき 10月21日(日)午前9時～午後0時半、午後部 午後1時半～4時半
ところ 中央公民館
対象 市内在住・在勤で小学生以上のかた、四十人
親子での参加も可
内容 手賀沼の自然観察とウォーキング教室(雨天の場合合はウォーキング教室だけ)
費用 無料
申し込み はがきに「はじめての人のパソコン教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒2770005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選
費用 無料
申し込み はがきに「はじめての人のパソコン教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒2770005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選

シンポジウム「ホソネで語ろう子育て SOS」

とき 10月21日(日)午後1時半～4時半
ところ 中央公民館
対象 市内在住・在勤のた、百八十人
内容 小児科医などによる「子育て周知フォーキング希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒2770005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選
費用 無料
申し込み はがきに「子育て周知フォーキング希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒2770005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選

手賀沼周辺ウォーキング

とき 10月20日(土)午前9時～午後3時 雨天の場合 午前11時まで
集合・解散場所 中央公民館
対象 市内在住・在勤で小学生以上のかた、四十人
親子での参加も可
内容 手賀沼の自然観察とウォーキング教室(雨天の場合合はウォーキング教室だけ)
費用 無料
申し込み はがきに「手賀沼周辺ウォーキング」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒2770005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選
費用 無料
申し込み はがきに「手賀沼周辺ウォーキング」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒2770005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選

はじめての人のパソコン教室

とき 10月21日(日)午前9時～午後0時半、午後部 午後1時半～4時半
ところ 中央公民館
対象 市内在住・在勤で小学生以上のかた、四十人
親子での参加も可
内容 手賀沼の自然観察とウォーキング教室(雨天の場合合はウォーキング教室だけ)
費用 無料
申し込み はがきに「はじめての人のパソコン教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒2770005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選
費用 無料
申し込み はがきに「はじめての人のパソコン教室」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒2770005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選

シンポジウム「ホソネで語ろう子育て SOS」

とき 10月21日(日)午後1時半～4時半
ところ 中央公民館
対象 市内在住・在勤のた、百八十人
内容 小児科医などによる「子育て周知フォーキング希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒2770005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選
費用 無料
申し込み はがきに「子育て周知フォーキング希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒2770005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選

手賀沼周辺ウォーキング

とき 10月20日(土)午前9時～午後3時 雨天の場合 午前11時まで
集合・解散場所 中央公民館
対象 市内在住・在勤で小学生以上のかた、四十人
親子での参加も可
内容 手賀沼の自然観察とウォーキング教室(雨天の場合合はウォーキング教室だけ)
費用 無料
申し込み はがきに「手賀沼周辺ウォーキング」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒2770005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選
費用 無料
申し込み はがきに「手賀沼周辺ウォーキング」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒2770005柏市中央公民館へ、9月29日(土)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合抽選

催し・講習会

柏市民合唱団演奏会 9/16の14時～16時 文化会館 無料 永井 ☎64011
若者男女の健康体操「真向法」一日体験講座 10/6の10時～12時 中公 無料 長谷部 ☎322172
墨敷会・水巻園展 10/9の12時～16時(9日は12時から、12日は13時まで) TEPCOギャラリー 無料 草野 ☎721330
ユネスコ世界遺産セミナー 9/22・11/24の13時半～16時 中公 日本国内の世界文化遺産について 無料 石井 ☎678296
柏市山岳協会・バス山行 10/21、三ツ峠山 先着四十人 六千円 9/17、20日に連絡を 井上 ☎729122
歌謡祭 9/22の10時～16時半 文化会館 無料 河上 ☎730011
障害児の就学相談会 9/28の10時～12時 中公 無料 荻井 ☎528962
SIDS家族の会ミーティング 9/30の13時半～16時半 中公 病気や流産・死産の子をなくした親 無料 長岡 ☎342278
西口共同保育所父母の会・バザー 10/21の10時～14時 松葉第一近隣公園 物品の寄付を 引き取り可 神成 ☎781888
親子で楽しむ「英語のわらべうた」 10/2の13時15分～14時15分 中公 幼児と保護者 三百円 三木 ☎694889
ジャズライン柏2001 9/29、30の12時～22時 アミゼ柏ほか 会場・入場料などはお問い合わせを 高野山 ☎699090

会員募集

柏市拡大写本サークル 第一・三・四(火)10時 教構 ☎千円 田野 ☎725446
社交ダンス「華陽会」 毎月(火)19時半 西原第五町会ふるさと会館 初心者歓迎 (入千円) ☎三千元 家内 ☎542459
草の実俳句会 第三(日)14時 寺島文化会館 超結社句座につき経験者歓迎 月会誌発行 (月)五百円 遠見 ☎726463
毛筆・ペン「旭書道クラブ」 第一・四(土)13時 旭町近七 初心者歓迎 (入千五百円) ☎千五百円 岡本 ☎456444
毛筆・ペン「すみれの会」 第一・三(土)10時 松葉近七 初心者歓迎 (入千五百円) ☎千五百円 田村 ☎32306

ジャズダンス「あゆみサークル」 毎(水)15時 新田原近七 中高校 (入千円) ☎二千円 水野 ☎679025
フラワーズ「ジュニアの会」 第二(火)か第三(金)10時 豊四季台近七 (月)三千三百円 市川 ☎472886
楽しい鉛筆紙と実用ペン習字 第二(四)10時 松野台青年館 (入千五百円) ☎千五百円 猪野 ☎730114
藤心シビックサークル 第一・三(水)13時 第二(四)10時 藤心近七 初心者歓迎 (入千円) ☎千円 中村 ☎725563
パートナーとついで 第二(土)10時 柏中ほか 子ども工作教室の手伝い 進藤 ☎480396
柏園書道会 第一・三(金)10時 中公 (月)三千元 篠塚 ☎316535

芥沢銑介の世界⑥4



沖縄みやげ二曲屏風部分(1971年)

芥沢氏が身辺に置いていた沖縄のコレクション。陶器、織物、玩具(がんぐ)、クバ笠などを自由に配置して表現したものです。

開館5周年記念特別展開催中 「芥沢銑介の作品と身辺の品々」

9月23日(日)まで
休館日は毎週月曜日(月曜日が祝日の場合は、その翌日)、9月24日(月)~29日(土)は展示替えのため休館(2面参照)

市立砂川美術工芸館 柏市柏260 ☎64-6413



敬老の日に先立って9月4日、本多市長が豊住在住の今年100歳になる岡本周三さん宅を訪れました。日ごろは1人で、電動三輪車に乗って買い物にも出かける周三さん。写真を撮るのが趣味で、この日も愛用のカメラで記念写真を撮っていました。「わざわざ来ていただいたから」と用意していた直筆のお礼状には、100年の歴史がびっしり書き込まれていて、しっかりとした筆運びに市長も感心しきりでした。



まだまだ元気です!
100歳の岡本さんを長寿者訪問

甘いお菓子からパスタ、ウィンナーまで、柏の自然の恵みをふんだんに使ったふるさと産品・かしわ工房。8月28日と29日、その製造業者の指導による料理教室がアミューゼ柏で開かれました。洋ナシのムースを作るコースで、唯一、女性陣に交じって奮闘していたお父さん、お味の方はいかがでしたか?



アミューゼで「かしわ工房」料理教室

だれに食べてもらおうかな



南アが柏市を視察 サッカーW杯キャンプ地招致

サッカー2002年W杯のキャンプ地に立候補している柏市。8月21日、既に出場権を獲得している南アフリカ共和国のサッカー協会関係者が、日立柏サッカー場など市内のスポーツ施設やホテルを視察しました。名古屋グランパスエイトの監督を務めたこともあるカルロス・ケイロス南ア監督(写真左から3人目)は、「柏はキャンプ地として希望通りの環境だ」と好印象を持ったようでした。

炊きたてが楽しみ あけぼの山で稲刈り体験



あけぼの山農業公園内の水田で、5月の田植え体験の参加者による稲刈り体験が、9月8日に行われました。慣れないかまを使い、男の子も女の子も一生懸命お手伝い。刈り取りが終わると、農家の皆さんが用意してくれた600個のおにぎりを、みんな口いっぱいほおぼっていました。刈ったお米は、1週間経ってから参加した皆さんの手に渡ります。



デビュー曲『Growing up!!』のCDジャケット

今から三年前、柏商工会議所からストリートブレイクの企画メンバーに誘われ、自らも出演。その

サッカーで鍛えた肉体と、独特のヘアスタイルで、ソウルフルなリズムを刻む、本名・中村直人。ストリートミュージシャンとして柏駅周辺でギターを弾きながら歌っていた。今月19日、ソニートレコからメジャーデビューする。中学時代から歌うことが好きだった。掃除の時間もほうきをマイク代わりに友達の前で歌っていた。「根っからの目立ちたがり屋。合奏コンクールでも先頭を切ってみんなをリードしてました」。初めてストリートで歌ったのは、高校三年生の春休み。「ちょっとおれの歌、聴いてよ」と大人も学生も関係なく、前を通る人に声をかけとんとん巻き込んでいく。常に意識しているのは、聴いてくれる人との「一体感」。やがて、人の輪が大きくなると、通行人の邪魔にならないように気を配ることも忘れないう。

“がき”の感性を曲に込めて

中央大学四年生の二十一歳。両親と兄の四人家族。

「がき」が、水たまりを見るとき、汚れるのが後先のことを考えず、体が先に動いて思わず飛び込んでしまう、そんな素直な感性をいつまでも大事にしたい。デビュー曲『Growing up!!』は、自然と体が動く曲なので、みんなが踊ってほしい。そう、子どもたちのように、本能のままにね」と語る彼の瞳は、世界デビューという次なる野望で力強く輝いていた。

今年の四月には、渋谷のライブハウスを、スポンサーなしでは前例のない六百人の観客で超満員にし、聴きに来ていたソニートレコドのフロアマネージャーをつならせたい。「やりたいと思ったり、難しそうなお話と公言して、実現せざるを得ない状況をあえて作っちゃ。実現までの努力は、苦勞とは感じないんです」と語り。

年の柏まつりでは、ゲストのサムシングエルスとも共演した。「柏には、若者を理解しようとしてくれる大人がいる。今、駅前で歌っている人たちも自分から引いてしまわないで、もっと関わってほしい。世界が広がる。ど大人と絡みまくれ」とストリートで歌う仲間に、経験に裏付けられた彼なりのアドバイス。



柏のストリートからメジャーデビュー

なおとさん